
TENSE IN ADJUNCTS PART 2: TEMPORAL ADVERBIAL CLAUSES

1. RECAPITULATION

Part I of this article treats tense in relative clauses (RCs) in English, Russian and Japanese. The temporal centre in RCs can always be T_{pro_i} , and sometimes it has to be T_{pro_i} .

1. In SOT languages such as English, the Tense in the RC is bound in RC**woll**-configurations, i.e., we find a T_{pro_i} bound by **woll**. The licensing of the morphological tense in the RC is non-local in these cases. In most other constructions, the RC-Tense is deictic and tense licensing is local.

2. In Russian, a non-SOT language, the RC-Tense is bound in FUT_{Rus} \PAST configurations. In other configurations, the RC-Tense is deictic. Tense licensing is local.

3. In Japanese, another non-SOT language, the RC-Tense is bound in $PRES_{Jap}$ \PAST configurations. In other configurations, the RC-Tense is deictic. Tense licensing is local.

In Part 2 we will investigate Tense in temporal adverbial clauses (TACs) headed by **after**, **before** and **when**.

2. TENSE DISTRIBUTION IN TACS

We start with a survey of the tense distribution in the languages investigated.

- (1) English: (Stump, 1985), p. 124
- a. John will leave before Mary sings/[?]will sing
 - b. John will leave after Mary sings/^{??}will sing.
 - c. John left before/after Mary sang.

Under **will**, we find present tense in the TAC. When the main tense is Past, the subordinate tense is Past as well.

In German, the main tense and subordinate tense are the same in the **before**-construction. In **after**-constructions, we need a Present Perfect (or Pluperfect) in the adjunct:

- (2) German

-
- a. Hans geht/wird gehen, bevor Maria singt/singen wird
Hans leaves/will leave, before Mary sings/sing will
 - b. Hans ging/ist gegangen, bevor Maria sang/gesungen {hat/hatte}
Hans left/has left, before Mary sang/sung {has/had}
 - c. Hans wird den Saal verlassen, nachdem Maria gesungen hat/?sang/*singt
Hans will the room leave, after Maria has sung/?sang/*sings

French can be like German with the difference that the adjunct clause is in the subjunctive, cf. the French counterpart of Stump's sentence (1b):

- (3) French
Jean va partir après que Marie ait^{pres,subj} chanté^{perf.part} /*chante^{pres,subj}
John will leave after that Mary have sung/*sings

In Russian, the main tense and adjunct tense are the same:

- (4) Russian
 - a. Vanja uedet^{fut,pfv} do/posle togo, kak Masha uedet^{fut,pfv}.
John will-leave before/after this how Mary will-leave
 - b. Vanja uekhal^{past,pfv} do/posle togo, kak Masha uekhala^{past,pfv}.
John left before/after this how Mary left

In Japanese, regardless of the matrix tense, the tense is Past in **after**-adjuncts and Present in **before**-adjuncts (examples from (Kusumoto, 1999), chap. 3)):

- (5) Japanese
 - a. [Junko-ga kuru^{pres}/*kita^{past} maeni] Satoshi-wa kaetta^{past}
[J-nom comes/*came before] S-top left
'Satoshi left before Junko came'
 - b. [Junko-ga kita^{past}/*kuru^{pres} atoni] Satoshi-wa kaeru^{pres} daroo
[J-nom came/*comes after] S-top leaves probably
'Satoshi will leave after Junko comes'

English **when**-adjuncts show Stump's pattern as well. We find present tense under **will**, but Past under Past.

- (6) a. John will leave when Mary sings/?will sing
b. John left when Mary sang.

Russian has tense harmony between the matrix and adjunct:

-
- (7) Alla uedet^{fut,pfv} (uekhala^{past,pfv}), kogda Vova uedet^{fut,pfv} (uekhal^{past,pfv}).
 Alla will-leave (left) when Vova will-leave (left)

In Japanese, the main tense and adjunct tense can be the same, but we can also have the configuration Pres\Past with the same meaning as Past\Past:

- (8) [Satoshi-ga kita^{past} toki] Junko-wa heya-ni ita^{past} (Kusumoto, 1999), p. 221
 [S-nom come when] J-top room-in be
 ‘Junko was in her room when Satoshi came’
- (9) [heya-de neteiru^{pres} tokini] Junko-ga tazunete-ki-ta^{past} (Kusumoto, 1999), p. 222
 [room-at sleep-teiru when] J-top visit-come
 ‘Junko visited me when I was sleeping in my room’

Russian tense behaves as one would expect in a non-SOT language: the adjunct tense is independent from the matrix tense. Japanese is basically like Russian. The Pres\Past-configuration will follow from the existence of a relative Present in Japanese. We will see, however, that Japanese Tense under **before****after** is not deictic; additional data will show that the Tense in these adjuncts has a vacuous T-centre. Looking at the English data, it is striking that we find a shifted present tense under **will**, i.e. precisely in the structure where we found a shifted present (or past tense) in English RCs. A natural guess is therefore that the present in these TACs is licensed by a T_{pro} bound by **will**.

3. THE PROGRAM

First we will say what **before** and **after** mean. We will see that these conjunctions embed a definite term that is formed from a covert definite operator plus a relative clause. This allows us to apply the methods used in Part 1 to license the tense in the embedded RC. The **when**-adjunct will turn out to be a RC without determiner. This will require a somewhat different account. We treat **before** and **after** separately from **when** because their syntax is different.

Apart from the temporal distribution illustrated above, we have to deal with three more problems.

1. We have to account for an ambiguity observed in (Geis, 1970):

- (10) Olga came after/before Harry told her to come.

- (a) Olga came after/before the time at which₁ Harry told(t₁) her to come
 (b) Olga came after/before the time at which₁ Harry told her to come(t₁)

The adjunct in (a) speaks about the time of Harry's telling, the adjunct in (b) speaks about the time of Olga's coming.

2. **before**-adjuncts face the problem of veridicality, i.e. the event described in the adjunct need not occur:

- (11) Mozart died before he finished the requiem.

3. **before**-adjuncts license negative polarity items (NPIs), **after**-adjuncts do not.

- (12) a. Cleo left before *anybody* else left.
 b. *Cleo left after *anybody* else left.

4. *BEFORE*- AND *AFTER*-ADJUNCTS IN ENGLISH

4.1. *What after and before mean*

Classical analyses following (Anscombe, 1964) treat the conjunctions as generalized quantifiers over times; **before** as a universal quantifier and **after** as an existential quantifier of type (it)(it,t).

- (13) Anscombe's proposal in modern notation
 a. $[[\text{before}]](B)(A) = 1$ iff $(\exists t)[A(t) \ \& \ (\forall t')[B(t') \rightarrow t \text{ is before } t']]$
 b. $[[\text{after}]](B)(A) = 1$ iff $(\exists t)[A(t) \ \& \ (\exists t')[B(t') \ \& \ t \text{ is after } t']]$

Disregarding the problem that this semantics leaves no place for plugging in semantic tense, the asymmetry of the two meanings seems to account for the non-veridicality of **before** and the distribution of NPIs. The non-veridicality follows from the fact that the complement B of **before** is the antecedent of a material conditional: if it is false, the entire conditional is true. So the sentence in (11) is true because **Mozart finished the requiem** is false. The licensing of NPIs in **before**-adjuncts is explained as well because an NPI is licensed if it occurs in a downward entailing (DE) context, and antecedents of conditionals are DE (cf. (Ladusaw, 1979).

(Beaver and Condoravdi, 2003) – henceforth B&C – observe that Anscombe sometimes predicts strange truth conditions. For instance, the following sentence comes out true, even though David didn't participate in the Olympics and his athletic abilities are close to zero:

- (14) David ate lots of ketchup before he made a clean sweep of the gold medals in the Sidney Olympics.

The way towards a more promising account starts from the observation that in examples involving only one sentence there is no way to treat **after** and **before** as sentence conjunctions:

- (15) Mary left after/before 5.

In this use **after/before** simply denote relations between two times:

- (16) a. $\llbracket \mathbf{after}_{i(et)} \rrbracket = \lambda w \lambda t \lambda t'. t' > t$
 b. $\llbracket \mathbf{before}_{i(et)} \rrbracket = \lambda w \lambda t \lambda t'. t' < t$

A reasonable LF for (15) is therefore the following:

- (17) $\text{PAST}(n) \lambda_1 [\text{VP} [\text{VP} \text{TPRO} \lambda_2 \mathbf{Mary leave}(t_2)] [\text{PP} \mathbf{after/before 5}]](t_1)$
 $= (\exists t_1 < s^*) \text{Mary leave}(t_1) \ \& \ t_1 >/< 5$

Let us see how the truth-condition is computed. The VP and the PP are combined by Predicate Modification, which requires that the two phrases are of the same type. Since the time argument t_2 is the first in our approach, we have to λ -bind it in order to unify the types, i.e., we apply TPRO-movement. Ignoring the world parameter, the meaning of the complex VP $[\text{VP} [\text{VP} \lambda_2 \mathbf{Mary leave}(t_2)] [\text{PP} \mathbf{after/before 5}]]$ is then $[\lambda t \text{Mary leaves at } t \ \& \ t >/< 5]$. This meaning is applied to the variable t_1 , which is ultimately bound by PAST(n). The result is that PAST(n) binds both the time variable of **leave** and the “subject”-variable of **after/before**. The somewhat complicated composition of the VP with the **after/before**-PP is an outcome of our logical type $i(et)$ for the verb. To facilitate readability, we will use the following abbreviation:

- (18) $\text{PAST}(n) \lambda_1 [\text{VP} [\text{VP} \mathbf{Mary leave}(t_1)] \ \& \ [\text{PP } t_1 \mathbf{after/before 5}]]$

This notation makes it obvious that PAST(n) binds both the time variable of **leave** and the subject variable of **after/before**. (von Stechow, 2002) and (Beaver and Condoravdi, 2003) adopt the simple meanings given in (16) also in TACs. This is what we will do next.

4.2. *The Composition of after/before-Clauses*

Consider the sentence

- (19) John left after Mary left.

We want to analyze the TAC **after Mary left** with the meaning for **after** in (16). We seem

to face a type mismatch: **after** requires an object of type *i* but **Mary left** is of type *t*. Suppose now that the complement of **after** is more complicated, namely THE TIME AT WHICH **Mary left**, where the material in capitals is covert. Such a move will make the complement of **after** of type *i*. Let us have a closer look at the syntax under this perspective. The definite term contains a temporal RC, i.e., the syntax has the following form:

- (20) a. SO: THE TIME $[_{CP} [_{AT} \text{WHICH}]_1 [_{C[_{TP} \text{PAST}(n/T\text{pro}_i)} \lambda_2 \text{Mary left}(t_2) t_1]]]$
 b. LF: THE TIME $[_{CP} \text{WHICH}_1 [_{C[_{TP} \text{PAST}(n/T\text{pro}_i)} \lambda_2 \text{Mary left}(t_2) [_{AT} t_1]]]]]$
 = the time $t_1. (\exists t_2 < s^*/t_i) \text{Mary leave}(t_2) \ \& \ t_2 = t_1$

At Spell-Out, the preposition **at** is pied-piped with the wh-word, but at LF it is reconstructed. In English TACs, the temporal wh-PP is covert and therefore represented in capitals. In Russian the wh-PP is overt. In order to obtain the meaning indicated above, we assume the following meaning for **at/AT**:

- (21) $[[\text{at/AT}_{i(it)}]] = \lambda w \lambda t \lambda t'. t' = t \text{ (or: } t' \subseteq t)$

One problem remains. We have to say what “THE TIME...” means. There are many times at which Mary left. We follow the proposal by B&C, according to which the definite description means “the earliest time...”. With the covert operator EARLIEST the official LF for the entire TAC is this:

- (22) **after** $[\text{EARLIEST} [_{CP} \text{WH}_1 [_{TP} \text{PAST}(n/T\text{pro}_i) \lambda_2 [_{VP} [_{VP} \lambda_3 \text{Mary leave}(t_3)] [_{PP} \text{AT } t_1]](t_2)]]]]]$
 = **after** $[\text{EARLIEST} [_{CP} \text{WH}_1 [_{TP} \text{PAST}(n/T\text{pro}_i) \lambda_2 [_{VP} [_{VP} \text{Mary leave}(t_2)] \ \& \ [_{PP} t_2 \text{AT } t_1]]]]]]]$
 = $\lambda t. t > \text{the earliest time } t_1. (\exists t_2 < s^*/t_i) \text{Mary left}(t_2) \ \& \ t_2 = t_1$

The second line uses the writing convention we introduced in (18). The representation leaves it open whether the tense in the adjunct is deictic or anaphoric. The meaning of EARLIEST is this:

- (23) $[[\text{EARLIEST}_{(it)t}]] = \lambda P_{it}. \text{the earliest time } t \text{ such that } P(t)$
 = the t , such that $P(t) \ \& \ (\forall t') [t' \neq t \ \& \ P(t') \rightarrow t < t']$

(B&C include a modal component quantifying over possible futures into the operator; that makes the operator very complex. We return to this later.). A more modularized approach should decompose the operator into *the* + *earliest*, where *the* would be of type (it)*i* and *earliest* would be of type (it)(it), but we leave it at the fused version (23).

4.3. *after/before under Past*

Now we can give an analysis of (19). The simplest version is this:

$$\begin{aligned}
 (24) \quad & n \lambda_1 \text{ PAST}(t_1) \lambda_2 \mathbf{John\ leave}(t_2) \ \& \\
 & t_2 \mathbf{after\ EARLIEST\ WH}_3 \text{ PAST}(n/\text{Tpro}_1) \lambda_4 \mathbf{Mary\ leave}(t_4) \ \& t_4 \text{ AT } t_3 \\
 & \qquad \qquad \qquad \text{i-past} \text{-----} \text{u-past} \\
 & = (\exists t_2 < s^*) \text{ John left}(t_2) \\
 & \quad \ \& t_2 > \text{ the earliest time } t_3. (\exists t_4 < s^*) \text{ Mary left}(t_4) \ \& t_4 = t_3
 \end{aligned}$$

The adjunct tense is deictic and the tense in the adjunct is checked by the local PAST. (Recall the writing convention for the use of “&” from section 4.1.) In sections 4.7 and 4.8 we will see that a proper LF is presumably more complicated.

The following sentence is predicted to be unacceptable:

$$(25) \quad * \text{John left after Mary leaves.}$$

To license the embedded present, a feature [u-pres] must come from a local *n* or from the matrix *n*. In both cases we get an inconsistent interpretation.

Veridical **before**-adjuncts under Past have the same analysis. Here is an example:

$$\begin{aligned}
 (26) \quad & \text{John left before Mary came.} \\
 & (\exists t_2 < s^*) \text{ John left}(t_2) \\
 & \quad \ \& t_2 < \text{ the earliest time } t_3. (\exists t_4 < s^*) \text{ Mary came}(t_4) \ \& t_4 = t_3
 \end{aligned}$$

Take the analysis in (24), replace **after** by **before** and calculate the truth-condition.

4.4. *NPIs in before-Adjuncts*

Here is a comment on why B&C’s analysis accounts for the licensing of NPIs in **before**-complements but not in **after**-complements: the former are downward entailing (= DE) contexts, the latter are not. The following intuitive argument involving a progressive (“stativizer”) makes this clear:

$$(27) \quad \text{Cleo left before David was singing } \textit{entails} \text{ Cleo left before David was singing loudly}$$

$$(28) \quad \text{Cleo left after David was singing } \textit{doesn't entail} \text{ Cleo left after David was singing loudly}$$

So we can make the **before**-complement stronger preserving the truth, but we cannot do that

with an **after**-complement. This shows that **before** creates a DE-context and thus licenses NPIs.

4.5. *Geis' Ambiguity*

Let us consider Geis' ambiguity next. As one might expect, the two readings are explained by two different locations of the AT-PP. Here is the upper construal.

- (29) Olga came before (the time) wh_1 Harry told her at t_1 to come.
 $n \lambda_1$ PAST(t_1) λ_2 **Olga come**(t_2) & t_2 **before**
 EARLIEST WH₃ PAST(n) λ_4 t_4 AT t_3 & **Harry tell-her**(t_4) λ_5 **to come**(t_5)
 $= \lambda w.(\exists t_2 < s^*)$ Olga came(w, t_2) & $t_2 < \text{the earliest } t_3.(\exists t_4 < s^*)$ $t_4 = t_3$ & Harry tell-her(w, t_4) $\lambda w' \lambda t_5.$ to come(w', t_5)

And here is the lower construal:

- (30) Olga came before the time wh_1 Harry told her to come at t_1 .
 $n \lambda_1$ PAST(t_1) λ_2 **Olga come**(t_2) & t_2 **before**
 EARLIEST WH₃ PAST(n) λ_4 **Harry tell-her**(t_4) λ_5 **to come**(t_5) & t_5 AT t_3
 $= \lambda w.(\exists t_2 < s^*)$ Olga came(w, t_2) & $t_2 < \text{the earliest } t_3.(\exists t_4 < s^*)$ Harry told-her(w, t_4)
 $\lambda w' \lambda t_5.$ to come(w', t_5) & $t_5 = t_3$

The licensing of the morphological tenses in these structures is done by a local PAST in each case.

4.6. *Non-Veridical before-Adjuncts*

There are a number of proposals in the literature according to which **before** has to be modalized (Ogihara, 1996), (Kusumoto, 1999), (Beaver and Condoravdi, 2003). We assume a silent COULD in the **before**-adjunct. This can be regarded as a decomposed version of B&C's proposal, which fuses the EARLIEST with a (complicated) modal. We propose the following LF for (11):

- (31) $n \lambda_1$ PAST(t_1) λ_2 **Mozart die**(t_2) & t_2 **before**

EARLIEST WH₃ PAST(n) $\lambda_4 t_4$ AT t_3 & COULD_R(t_4) λ_5 FUT(t_5) λ_6 **he finish**(t_6) **the requiem**.
 i-past_____u-past_____u-past

= $\lambda w.(\exists t_2 < s^*)$ Mozart die(w, t_2) & $t_2 <$ the earliest $t_3.(\exists t_4 < s^*) t_4 = t_3$ &
 $(\exists w')$ [wR_{t₄}w' & $(\exists t_6 > t_4)$ he finish(w', t_6) the requiem]

Thus, COULD has the following (standard) meaning:

(32) $[[\text{COULD}_R]] = \lambda w \lambda t \lambda p_{s(it)}.(\exists w')[wR_t w' \& p(w', t)]$

The covert modal COULD doesn't block feature transmission. Hence the past morphology of **finish** is licensed by the local PAST via feature transmission under binding. The covert FUT under the modal is not an ad hoc move; it is found in many modal constructions (von Stechow, 2005).

4.7. *before/after under will*

We have to find licensers for the present tense in the adjunct clause of the “Stump-sentences” (1a) and (1b). Pursuing the deictic approach, a reasonable LF for (1a) is this:

(33) $n \lambda_1$ **woll** (t_1) λ_2 **John leave**(t_2) &
 t_2 **before** EARLIEST WH₃ $n \lambda_5$ FUT(t_5) λ_4 **Mary sing**(t_4) & t_4 AT t_3
 i-pres_____u-pres
 $(\exists t_2 > s^*)$ John leave(t_2) & $t_2 <$ the earliest $t_3.(\exists t_5 > s^*)$ Mary sing(t_5) & $t_5 = t_3$

The LF would be inconsistent without the pragmatic addition of a covert FUT in the adjunct. The LF for (1b) is the same except that **before** is replaced by **after**.

So a deictic analysis of **before/after**-adjuncts is possible with a bit of pragmatic adjustment. This analysis would be compatible with (Kusumoto, 1999)'s claim that the adjunct tense in **after\before**-adjuncts is always independent, i.e., deictic. The drawback of the analysis is that it offers no explanation for the parallel behaviour of RCs in the Abusch/Ogihara examples from Part I and Stump's sentences. In both cases, an embedded RC has present tense under **will** and past tense under **would**. (A TAC illustrating the latter claim is: *Gregory said John would leave after/before Mary came.*)

Here is a LF for the **before\woll** construction with a bound anaphoric adjunct tense:

(34) $n \lambda_1$ **woll** (t_1) λ_2 **John leave**(t_2) &

i-pres__u-pres_____u-pres
 t_2 **before** EARLIEST WH₃ T_{pro2} λ_5 FUT(t_5) λ_4 **Mary sing**(t_4) & t_4 AT t_3
 _____u-pres_____u-pres
 $(\exists t_2 > s^*)$ John leave(t_2) & $t_2 <$ the earliest t_3 . $(\exists t_4 > t_2)$ Mary sing(t_4) & $t_4 = t_3$

This LF differs from the previous one by having a T_{pro2} bound by **woll** instead of **n** as the adjunct tense. This time, however, the embedded [u-pres] is transmitted from the matrix Pres. The bound version of **after**\b**woll** needs a covert relative HAVE (or PAST) in the adjunct to be consistent:

(35) John will leave after Mary sings.

n λ_1 **woll**(t_1) λ_2 **John leave**(t_2) &
 t_2 **after** EARLIEST WH₃ T_{pro2} λ_5 HAVE(t_5) λ_4 **Mary sing**(t_4) & t_4 AT t_3
 $= (\exists t_2 > s^*)$ John leave(t_2) & $t_2 >$ the earliest time t_3 . $(\exists t_4 < t_2)$ Mary sing(t_4) & $t_4 = t_3$

Recall that the deictic variant for this sentence has a covert FUT instead of HAVE. Thus, both strategies need some pragmatic accommodation; a covert relative tense or auxiliary in the adjunct. The parallelism between RCs and TACs favours the anaphoric strategy.

There is some cross-linguistic evidence supporting this analysis. Recall the data from German and French in (2) and (3), where we need a perfect auxiliary in the **after**-adjunct. The perfect auxiliaries **haben/avoir** occur exactly at the position where we inserted the covert HAVE in (35). It is hard to see how an analysis of German/French could be compatible with a deictic account of the adjunct.

The account raises the question of why **will**\b**will** is marginal in English **before** constructions; cf. (1a). The temporal shifter **will** is in a way an open version of the covert FUT in

(34). Perhaps the conventionalized covert construction blocks the overt one.

4.8. *Embedded Perfect: An Ambiguity*

We note that English, like German and French, may use a perfect in the adjunct:

(36) John will leave before Mary has sung.

According to our informants, the sentence is ambiguous; the leaving is either right before the start or before the end of the singing. How can we derive this ambiguity between the *before*-

start reading and before-stop reading?

It is often claimed that the Perfect, i.e. **have**, may bring us to the *post time* of an event; cf. (Klein, 1994). We may think of **have** as an operator that converts the property **Mary sing** into **Mary have sung**. While **Mary sing** is an activity, **Mary have sung** is a state. If a time has the property **Mary have sung**, any time thereafter has that property as well. This is not the case for the property **Mary sing**, which is lost after each singing. The following figure illustrates how the ambiguity will be resolved

$$(37) \quad \text{-----s*-----}[//////////]+++++++>\infty$$

Mary sing **Mary have sung**

The slash-interval is the running time of **Mary sing**, the plus-interval is the running time of **Mary have sung**. Locating **John leave** before the earliest time of **Mary sing** gives us the *before-start* reading, whereas locating **John leave** before the earliest time of **Mary have sung** gives us the *before-stop* reading.

Here is the compositional account of the ambiguity.

(38) *Before-start* reading:

$$\begin{aligned} & n \lambda_1 \mathbf{woll}(t_1) \lambda_2 \mathbf{John\ leave}(t_2) \& \\ & \quad t_2 \mathbf{before\ EARLIEST\ WH}_3 \mathbf{FUT}(T_{\text{pro}2}) \lambda_4 \mathbf{have}(t_4) \lambda_6 [\lambda_5 \mathbf{Mary\ sing}(t_5) \text{AT} \\ & \quad t_3](t_6) \\ & = (\exists t_2 > s^*) \mathbf{John\ leave}(t_2) \& t_2 < \text{the earliest time } t_3. (\exists t_4 > t_2)(\exists t_5 < t_4) \mathbf{Mary\ sing}(t_5) \\ & \quad \& \underline{t_5 = t_3} \end{aligned}$$

This construal is conceptually rather odd because the embedded **have** doesn't really contribute to the meaning. Presumably this reading is hard to get.

(39) *Before-stop* reading:

$$\begin{aligned} & n \lambda_1 \mathbf{woll}(t_1) \lambda_2 \mathbf{John\ leave}(t_2) \& \\ & \quad t_2 \mathbf{before\ EARLIEST\ WH}_3 \mathbf{FUT}(T_{\text{pro}2}) [\lambda_4[\mathbf{have}(t_4) \lambda_5 \mathbf{Mary\ sing}(t_5)] \text{AT } t_3] \\ & = (\exists t_2 > s^*) \mathbf{John\ leave}(t_2) \& t_2 < \text{the earliest time } t_3. (\exists t_4 > t_2)(\exists t_5 < t_4) \mathbf{Mary} \\ & \quad \mathbf{sing}(t_5) \& \underline{t_4 = t_3} \end{aligned}$$

In both LFs, the [u-pres] feature of the embedded **have** comes from the matrix **n** via **woll** and $T_{\text{pro}2}$. The second LF looks complicated as well, but the computation is intuitively easier, because **have** is incorporated into the VP and what is localized is a state. We think that this is the prevalent reading. The difference between the two structures is that the AT-

PP modifies the activity **Mary sing** in the first case whereas it modifies the state **have Mary sing** in the second structure.

Similarly, we predict an *after-start/after-end* ambiguity:

(40) John left after Mary had sung

To our knowledge these ambiguities have not been discussed in the literature. B&C consider only simple states. For these our account gives the same results.

4.9. Summary for English

1. **before** and **after** are relations between times of type $i(it)$. 2. The complement of the preposition is made up by the definite operator EARLIEST of type $(it)i$ and a temporal relative clause of type (it) . 3. The licensing of NPIs under **before** but not under **after** follows directly from the meaning of EARLIEST and the prepositions. 4. The non-veridicality of **before**-adjuncts is derived by assuming a covert modal under **before**. 5. The Geis-ambiguity is derived by moving the temporal relative pronoun WH out of a higher or a lower AT-PP. 6. There are two strategies for the interpretation of the Tense in the adjunct clause, the deictic and the anaphoric construal. 6A. In the deictic construal, the main clause and adjunct clause have in principle the same semantic tense; the identity is concealed by the fact that English and some other languages use a covert FUT in the adjunct if the main clause contains **woll**; semantically, **woll**(n) and FUT(n) are identical. 6B. In the anaphoric construal, the adjunct tense is T_{pro_i} bound by the matrix PAST or by **woll** in Stump-sentences; this strategy requires a covert relative FUT in **before**-adjuncts and a covert relative HAVE (or PAST) in **after**-adjuncts; evidence from German and French suggest that this strategy is preferable.

5. BEFORE- AND AFTER-ADJUNCTS IN RUSSIAN

The syntax of Russian overtly expresses the covert ingredients we have assumed for the English complement of **before/after**, as we see from the glossing:

(41) Vanya uedet^{fut,pfv} *do togo kak* Masha uedet^{fut,pfv}.
John will-leave *before that how* Mary will-leave

togo “that” is interpreted as (the) EARLIEST (time), **kak** “how” is the wh-word moved from the embedded sentence. We noticed above that Russian exhibits a sort of tense harmony: the matrix and adjunct clause have the same tense. The simplest analysis is to assume a deictic tense in the TAC. Here is the analysis of (41):

- (42) Russian $FUT_{Rus} + FUT_{Rus} \backslash \text{before}$
 $n \lambda_0 FUT_{Rus}(t_0) \lambda_1 \text{Vanya leave}(t_1) \&$
 i-fut _____ u-fut
 $t_1 \text{ before EARLIEST } WH_2 FUT_{Rus}(n/Tpro_0) \lambda_3 t_3 AT t_2 \& \text{Masha leave}(t_3)$
 i-fut _____ u-fut

(If the adjunct is non-veridical, we need a silent COULD under EARLIEST.) Remember that unlike English, Russian has a synthetic (morphological) future FUT_{Rus} with the feature [i-fut]. We obtain a correct reading also if we replace **before** with **after**, i.e., $FUT_{Rus} + FUT_{Rus} \backslash \text{after}$. The lesson we learn from Russian seems to be that the main tense and adjunct tense are the same, when the adjunct tense is deictic.

Note that Russian doesn't allow the insertion of a featureless FUT. Russian has to use either the synthetic future or the temporal auxiliary **budet** (**will**) in adjuncts where English highly prefers the present (Grønn and von Stechow, 2011). Here is an example where **budet** is required both in the matrix and adjunct:

- (43) Vanja budet v Moskve do/posle togo kak Masha budet v Moskve.

Vanja will-be in Moscow before/after that how Masha will-be in Moscow

There are cases where the subordinate tense is not the same as in the main clause, cf. the following modalized **before**-construction with Fut\Past:

- (44) Svad'ba dolzhna^{modal} byla^{past} sostojat'sja v mae, do togo kak karbasy ujdut^{fut,pvf} na jug.

wedding necessary was take-place in May, before that how boats will-go toward south
 'The wedding would take place in May, before the cargo boats headed south' (The RuN parallel corpus)

It is not possible to interpret the embedded FUT_{Rus} deictically because the departure of the boats might occur before the speech time. So in the adjunct we need $Tpro_i$, which is bound by the TPRO under the modal **dolzhna** ('necessary'). This is the construal we expect for constructions embedded under modals or attitudes.

6. BEFORE- AND AFTER-ADJUNCTS IN JAPANESE

In Japanese we always have Past\after and Pres\before; cf. (5 a/b). This distribution has

puzzled semanticists for decades. We start the discussion with Kusumoto's observation that no ambiguity arises in Geis' sentences. Only the upper construal exists (Kusumoto, 1999), chap. 3, p.213:

- (45) Junko-wa [[[zibun-ga kaeru to] itta^{past}] atode] kaetta^{past}
 J-top [[[self leave comp] say] after] leave
 'Junko left after she said she would'

Kusumoto concludes that no wh-movement of the temporal relative pronoun can be involved in this construction. Following (Arregui and Kusumoto, 1998) she proposes that Japanese temporal propositions **maeni/atode** select a TP unlike English **before/after**, which select a CP. To make the proposal consistent with the present approach, we have to say that EARLIEST embeds a CP in English-like languages, but a TP in Japanese.

The standard assumption in Generative Grammar is that the landing site of a wh-phrase is SpecCP. A TP lacks that position and therefore can't host a moved wh-pronoun, regardless of whether it comes from the lower AT-PP or from the higher one. Still, Kusumoto has to account for the fact that the adjunct in (45) means the same as the higher construal in English.

To make sure that EARLIEST (in Kusumoto's approach **before/after**) embeds a temporal property of type (it) without a moved wh-word, Kusumoto leaves the time variable of the adjunct tense unsaturated. In our approach, the time argument always comes first, so it seems that we have to saturate it in the LF syntax. But recall that we can have TPRO as the T-centre. At LF, TPRO is moved. Look now at an expression of the form [~~TPRO~~ λ_i PAST(t_i) P]. It has the type (it), and the semantic tense may be regarded as having an unsaturated time variable.

Recall from Part 1 that we assume a relative semantic Present (non-Past) for Japanese:

- (46) $[[\text{PRES}_{\text{Jap}}]] = \lambda w \lambda t \lambda P_{it}. (\exists t' \neg \prec t) P(t')$, where $t' \neg \prec t$ iff no part of t' is before t .
 feature: [i-pres]

The Geis sentence in (45) is now analyzed as follows:

- (47) $n \lambda_1 \text{PAST}(t_1) \lambda_2 \text{Junko leave}(t_2) \& t_2 \text{after EARLIEST}$

$$\begin{aligned}
& [_{TP} \text{TPRO} \lambda_3 \text{PAST}(t_3) \lambda_4 \text{Junko say}(t_4) [_{CP} \text{TPRO} \lambda_5 \text{PRES}_J(t_5) \lambda_6 \text{she leave}(t_6)]] \\
& \quad \text{i-past} \quad \text{u-past} \quad \quad \quad \text{i-pres} \quad \text{u-pres} \\
& = \lambda w (\exists t_2 < s^*) \text{Junko leave}_w(t_2) \ \& \ t_2 > \\
& \quad \text{the earliest } t_3. (\exists t_4 < t_3) \text{Junko say}_w(t_4) \ \lambda w' \lambda t_5. (\exists t_6 \rightarrow < t_5) \text{she leave}_{w'}(t_6)
\end{aligned}$$

No ambiguity can arise on this analysis.

Here is the analysis of (5a), respecting the Japanese word order:

(48) [Junko-ga kuru^{pres} maeni] Satoshi-wa kaetta^{past}
 [[Junko come] before] Satoshi leave
 [_{TP} \text{PAST}(n) \lambda_1 [_{AdvP} [\text{EARLIEST} [_{TP} \text{TPRO} \lambda_2 \text{PRES}_{Jap}(t_2) \lambda_3 \text{J. come}(t_3)]]] \text{before}]
 \quad \quad \quad \text{i-pres} \quad \text{u-pres}

S. leave(t₁)
 = (∃t₁ < s*) Satoshi leave(t₁) & t₁ < the earliest t₂. (∃t₃)[t₃ → < t₂ & Junko come(t₃)]

The remaining combinations Pres + Pres\before, Past + Past\after and Pres + Past\after are analyzed along the same lines.

The acute reader may have noticed that the truth-condition of the LF in (48) is not consistent: the earliest time t₂ such that t₃ does not precede it, is the beginning of the time axis. But then there can't be a time t₁ before t₂. The inconsistency is due to our analysis of PRES_{Jap} as non-Past. (Ogihara, 1996) assumes correctly that PRES_{Jap} is ambiguous between Future (>) and Identity (=). In our example, the meaning has to be identity, but in other contexts the Japanese non-Past can be a Future. We think that it is a matter of pragmatics to choose the correct meaning. For convenience, we keep the notation → <.

Kusumoto (p. 218) expresses some doubts about whether an approach along these lines can explain the tense under before\after. Why don't we have Past\before? In fact, there is nothing in the theory that rules out this construction. A closer inspection reveals, however, that Past\before would give us an extremely weak reading for states. Think of the sentence *Cleo was in the US before David was* as if it were Japanese and assume that the semantic tense in the adjunct is PAST:

(49) PAST(n) λ₁ Cleo be(t₁) in the US &
 t₁ before EARLIEST TPRO λ₂ PAST(t₂) λ₃ David be(t₃) in the US
 (∃t₁ < s*) C. be(t₁) in the US & t₁ < the earliest t₂. (∃t₃ < t₂) D. be(t₃) in the US

The meaning of the sentence is compatible with a scenario in which Cleo and David arrived

at the same time in the US. Clearly it is highly misleading to use the sentence for that scenario. Exactly the same point can be made for $PRES_J \backslash \text{after}$. So $Past \backslash \text{before}$ and $Pres \backslash \text{after}$ are pragmatically blocked. Kusumoto's account therefore explains the distribution despite her scepticism. Note that the problem does not arise for English, where we can have a deictic Tense in the TAC.

Summary for Japanese. To explain the $Present \backslash \text{before}$ and $Past \backslash \text{after}$ selection, we assume with Kusumoto that these prepositions select a TP (via EARLIEST). The adjunct tense is then centred around TPRO and there is no temporal wh-pronoun in the adjunct; in other words, Japanese **before/after** adjuncts are semantically tenseless. The combinations $Past \backslash \text{before}$ and $Present \backslash \text{after}$ are blocked pragmatically.

7. WHEN-ADJUNCTS

7.1. English

Recall that we find Stump-sentences in English **when**-adjuncts: $Present \backslash \text{will}$. Another puzzling fact is that the temporal relation between the two events involved appears to be not uniform:

- (50) a. John arrived when Mary was asleep. (overlap)
 b. Mary was asleep when John arrived. (overlap)
- (51) When John broke his leg, he also hurt his elbow. (simultaneous)
- (52) a. When John wrecked the car, Bill fixed it. (adjunct event before matrix)
 b. When Lindberg crossed the Atlantic, he chose Long Island as his starting point.
 (matrix event before adjunct) (Stump, 1985), p. 153 f.

For **when**-adjuncts we observe Geis' ambiguity:

- (53) Olga left when Harry told her to leave. (ambiguous)

Nevertheless, following a proposal of (Arregui and Kusumoto, 1998, Kusumoto, 1999), according to which **when** is the temporal relative pronoun, the analysis of **when**-adjuncts is surprisingly simple; **when**, like any other relative pronoun, is semantically vacuous. Our LF for the sentence in (50a) is this:

- (54) $PAST(n) \lambda_2[[\text{John arrive}(t_2)] \& [_{RC} \text{when } \lambda_4 PAST(n) \lambda_5[\text{Mary be}(t_5) \text{asleep} \& t_5 \text{AT } t_4]]](t_2)$

$$\begin{aligned}
&= \text{PAST}(n) \lambda_2 [\mathbf{John arrive}(t_2) \ \& \ \text{PAST}(n) [\lambda_5 \mathbf{Mary be}(t_5) \ \mathbf{asleep} \ \& \ t_5 \ \text{AT} \ t_2]] \\
&\hspace{20em} \text{(by } \lambda\text{-conversion)} \\
&= (\exists t_2 < s^*) [\mathbf{John arrived}(t_2) \ \& \ (\exists t_5 < s^*) \mathbf{Mary was}(t_5) \ \mathbf{asleep} \ \& \ t_5 = t_2] \\
&\hspace{20em} \text{(simplification)} \\
&= (\exists t_2 < s^*) [\mathbf{John arrived}(t_2) \ \& \ \mathbf{Mary was}(t_2) \ \mathbf{asleep}]
\end{aligned}$$

The simplified truth-condition shows that the main verb and the verb in the adjunct are evaluated at the same past time. Therefore the adjunct is interpreted as if it were tenseless. The last mentioned fact gives us the key for the treatment of Stump's pattern in (6a). A deictic present in the adjunct would yield an inconsistent interpretation, so the Present in the adjunct must be a T_{pro_i} bound by **will**:

$$\begin{aligned}
(55) \quad &n \quad \lambda_1 \mathbf{woll}(t_1) \lambda_2 \mathbf{John leave}(t_2) \ \& \ [\mathbf{when}_3 \ T_{\text{pro}_2} \lambda_4 \mathbf{Mary sing}(t_4) \ \& \ t_4 \ \text{AT} \ t_3](t_2) \\
&\text{i-pres} \underline{\hspace{2em}} \text{u-pres} \underline{\hspace{2em}} \text{u-pres} \underline{\hspace{2em}} \text{u-pres} \underline{\hspace{2em}} \text{u-pres} \\
&\hspace{4em} \text{i-inf} \underline{\hspace{2em}} \text{u-inf} \\
&= n \lambda_1 \mathbf{woll}(t_1) \lambda_2 \mathbf{John leave}(t_2) \ \& \ T_{\text{pro}_2} \lambda_4 \mathbf{Mary sing}(t_4) \ \& \ t_4 \ \text{AT} \ t_2 \\
&\hspace{20em} \text{(by } \lambda\text{-conversion)} \\
&= n \lambda_1 \mathbf{woll}(t_1) \lambda_2 \mathbf{John leave}(t_2) \ \& \ \mathbf{Mary sing}(t_2) \ \text{(\lambda-conversion and simplification)}
\end{aligned}$$

Let us first comment on the licensing of the present tense. English is an SOT language. Therefore **woll** transmits [u-pres] to the bound variables t_2 and T_{pro_2} . T_{pro_2} transmits [u-pres] to the time variable t_4 of **sing**. [u-pres] is pronounced at PF as *will* and *sings*. Recall from Part 1 that **woll** transmits the status feature [u-inf] to **leave** determining its pronunciation as an infinitive. In order to block the further transmission of [u-inf] to T_{pro_2} , and ultimately to t_4 , we have to stipulate that status features with the u-prefix are not transmitted by binding, i.e. [i-inf] only goes to the verb that is directly subcategorized by **woll**. The λ -reduction of the LF in (55) makes it clear that the **when**-adjunct is semantically tenseless when it contains an anaphoric T-centre that is bound by a higher T-shifter.

Note that the system allows us to have **will** under a deictic Present in the adjunct. Whatever blocks a deictic **will** in **before/after**-adjuncts also blocks **will** in **when**-adjuncts.

The Geis-ambiguity is analyzed as in **before/after**-adjuncts. For instance, the lower construal of (53) is this:

$$\begin{aligned}
(56) \quad &\text{PAST}(n) \lambda_1 \mathbf{Olga leave}(t_1) \ \& \ [\mathbf{when}_2 \ \text{PAST}(n) \lambda_3 \mathbf{Harry tell}(t_3) \ \mathbf{her} \ \lambda_4 \ \text{PRO to} \\
&\hspace{4em} \mathbf{leave}(t_4) \ \& \ t_4 \ \text{AT} \ t_2](t_1)
\end{aligned}$$

$$= \lambda w.(\exists t_1 < s^*) \text{Olga leave}_w(t_1) \ \& \ (\exists t_3 < s^*)[\text{Harry tell}_w(t_3) \ \text{her} \ \lambda w' \lambda t_4 \text{PRO to} \\ \text{leave}(t_4) \ \& \ t_4 = t_1]$$

Let us say a few words about the temporal ordering of the events. We think that the account of (52a) requires the silent introduction of an “and next”; cf. (Partee, 1984) for similar cases of “narrative progression”. We can identify this pragmatic operator with a covert FUT. The semantic tense in the adjunct is interpreted most smoothly as T_{pro_i} bound by the matrix tense:

$$(57) \quad \text{PAST}(n) \ \lambda_2[[_{\text{RC}} \text{when}_3 \ T_{\text{pro}_2} \ \lambda_4 \ \text{John wreck}(t_4) \ \text{his car} \ \& \ t_4 \ \text{AT} \ t_3](t_2) \\ \text{i-past} \ \underline{\hspace{2cm}} \ \text{u-past} \ \underline{\hspace{2cm}} \ \text{u-past} \\ \& \ \lambda_5[\text{FUT}(t_5) \ \lambda_6 \ \text{Bill fix}(t_6) \ \text{it}](t_2)] \\ \underline{\hspace{2cm}} \ \text{u-past} \ \underline{\hspace{2cm}} \ \text{u-past} \\ = (\exists t_2 < s^*) \ \text{John wreck his car at } t_2 \ \& \ (\exists t_7 > t_2) \ \text{Bill fix it at } t_7$$

(52b) is analyzed in a similar way, but we have to assume a silent PAST above the main verb. In other words, the sentence is interpreted as if it were *When Lindberg crossed the Atlantic, he had started in Long Island*.

$$(58) \quad \text{PAST}(n) \ \lambda_2[[_{\text{RC}} \text{when}_3 \ T_{\text{pro}_2} \ \lambda_4 \ \text{Lindberg cross}(t_4) \ \text{the Atlantic} \ \& \ t_4 \ \text{AT} \ t_3](t_2) \\ \& \ \lambda_5[\text{PAST}(t_5) \ \lambda_6 \ \text{he start}(t_6) \ \text{in Long Island}](t_2)]$$

Thus, the intersective analysis of **when**-adjuncts as relative clauses gives us a lot of flexibility for dealing with different temporal orderings between the two events involved.

Summary. Given that **when** is a temporal relative pronoun, the **when**-clause is simultaneous with the main clause. The Stump paradigm – Present\will – follows from the account if we assume that the T-centre of the adjunct is T_{pro_i} bound by the matrix Tense. If the two events are not interpreted simultaneously, we pragmatically adjust the temporal order of the two conjuncts.

7.2. Russian

As usual, the adjunct tense of Russian is independent from the main tense. Here is the analysis of (7).

$$(59) \quad \text{FUT}_{\text{Rus}}(n) \ \lambda_2 \ \text{Alla leave}(t_2) \ \& \ [\text{when}_3 \ \text{FUT}_{\text{Rus}}(n) \ \lambda_4 \ \text{Vova leave}(t_4) \ \& \ t_4 \ \text{AT} \ t_3](t_2) \\ \text{i-fut} \ \underline{\hspace{2cm}} \ \text{u-fut} \quad \quad \quad \text{i-fut} \ \underline{\hspace{2cm}} \ \text{u-fut} \\ (\exists t_2 > s^*) \ \text{Alla leave}(t_2) \ \& \ (\exists t_4 > s^*) \ \text{Vova leave}(t_4) \ \& \ t_4 = t_2$$

Recall that Russian has a synthetic future that determines the morphology of the verb. The

Past\Past configuration is treated alike.

The SOT-parameter predicts that we can't have a Stump configuration, i.e. a dependent (non-deictic) Present**budget** (= **woll**) in Russian, instead we get **budget****budget**:

- (60) Alla budet^{pres} rabotat', kogda Vova budet^{pres} rabotat'
Alla woll work when Vova woll work

Thus the Russian temporal organization is as simple as it can possibly be.

7.3. Japanese

Unlike English and Russian, Japanese has Past\Past *or* Pres\Past in **when**-constructions; cf. (8) and (9) above. Unlike **before****after**-adjuncts, Japanese **when**-adjuncts exhibit an ambiguity in the Geis constellation.

Past\Past is analyzed as in Russian, while Pres\Past follows directly from the assumption that Japanese has a relative Present (non-Past). Recall that Russian doesn't have that Tense in our theory and therefore lacks this construction. Here is the LF for the Pres\Past configuration in (9), respecting the Japanese word order. (pro_i stands for the empty subject in the RC, which denotes "I" in the example.)

- (61) PAST(n) λ_1 [[_{RC} [PRES_{Jap}(T_{pro_i}) λ_3 t₃ AT t₂ & pro_i **sleep-be**(t₃)] **when**₂](t₁) &
i-past i-pres _____ u-pres
|
_____ **Junko come**(t₁)]
_____ u-past
($\exists t_1 < s^*$)[Junko come(t₁) & ($\exists t_3 \rightarrow t_1$) t₃ = t₁ & pro_i sleep(t₃)]

Importantly, the semantic tense in the adjunct is a T_{pro_i} bound by the matrix PAST. Obviously the embedded PRES_{Jap} cannot be deictic. Here it is interpreted as simultaneity.

Next, we look at the Geis sentences:

- (62) Watasi-wa [Junko-ga [Satoshi-ga tuko^{pres} to] itta tokini^{past}]
I-top [J-nom [S-nom arrive-pres comp] say-past]
eki-de kare-o matteita^{past} (Kusumoto, 1999), p. 221
station-at he-acc wait-past
'I was waiting for Satoshi at the station when Junko said he would arrive'

Kusumoto writes that the sentence can mean that I was waiting at the time of Junko's

utterance or, more naturally, at the time according to which Satoshi was supposed to arrive. Here is the LF for the lower construal:

- (63) $n \lambda_1 \text{PAST}(t_1) \lambda_2 [\text{I be-waiting}(t_2) \text{ at the station} \ \& \ [\text{when}_3 \text{PAST}(\text{Tpro}_2) \lambda_4 \text{Junko say}(t_4) \text{TPRO} \lambda_5 \text{PRES}_{\text{Jap}}(t_5) \lambda_6 t_6 \text{AT } t_3 \ \& \ (\text{he}) \text{arrives}(t_6)](t_2)]$
 $\text{i-pres} \text{_____} \text{u-pres}$
 $\lambda w. (\exists t_2 < s^*) [\text{I wait}_w(t_2) \ \& \ (\exists t_4 < t_2) [\text{J. say}_w(t_4) \ \lambda w' \lambda t_5. (\exists t_6 \neg < t_5) [t_6 = t_2 \ \& \ \text{S. arrive}_{w'}(t_6)]]]]$

None of the embedded tenses are deictic. $\text{PAST}(\text{Tpro}_2)$ is bound by the higher deictic $\text{PAST}(n)$ and has the effect that the saying must be before the waiting. The relative PRES_{Jap} in the complement of **say** locates the time of the expected arrival after the subjective time of the saying, and the (relativized) AT-PP identifies the expected time with the time of the waiting.

7.4. *Wh-Agreement in German*

German gives further evidence that Arregui & Kusumoto's analysis of **when** as a temporal relative pronoun is correct. German has two variants of **when**, viz **wenn** and **als**. **als** is restricted to a past tense (Preterit or Perfect); **wenn** is restricted to the Present.

- (64) Hans kommt, ^{OK}**wenn**/***als** Maria geht.
 Hans comes when Mary leaves
- (65) Hans kam/ist gekommen ***wenn**/^{OK}**als** Maria ging/gegangen ist.
 Hans came/is come when Mary went/gone is

We think of this as a special case of the German rule of RC agreement. The German relative pronoun agrees in number and gender with the head noun:

- (66) a. die Frau^{fem}, die^{fem} ich liebe
 the woman^{fem} that^{fem} I love
 b. der Mann^{male}, den^{male} ich kenne
 the man^{male} that^{male} I know

The **when**-adjunct modifies a VP and the relative pronoun agrees with the head of the VP, the verb with a temporal feature.

- (67) a. [_{VP} Hans kommt^{pres}] [**wenn**^{pres} Maria geht]

- b. [_{VP} Hans kam^{past}] [als^{past} Maria ging]
 c. [_{VP} Hans gekommen^{past,pp}] [als^{past} Maria ging]

A closer inspection would reveal that this feature agreement comes from the semantic tense that licenses the morphological tense of the verb. We leave it open how this agreement process is formulated exactly.

8. CONCLUSION FOR TACS

1. English TAC Tense is bound in Pres\woll-constructions, in other constructions it is deictic. Tense licensing is non-local in bound constructions. In deictic constructions it is local.

2. Russian TAC Tense is deictic. Tense licensing is local.

3. Japanese TAC Tense is bound. In **before/after**-adjuncts the T-centre is TPRO, in **when**-clauses the T-centre is Tpro_i. Tense licensing is local.

The SOT-parameter is relevant only for the English Pres\woll-construction.

Under an attitude or a modal, the higher Present n will be replaced by TPRO, and the TAC Tense has a Tpro_i as centre, where Tpro_i is bound by TPRO.

9. COMMENTS ON THE LITERATURE

The starting point for a compositional analysis of TACs is (Heinämäki, 1974). She analyzes temporal conjunctions as two-place quantifiers. One drawback of the account is that it is not clear how tense can be integrated because the connectives are of type (it)(it,t). Other problems have been discussed in (Stump, 1985).

A significant progress is made in (Stump, 1985). Stump (p. 91) analyzes all the temporal prepositions as existential quantifiers according to the schema $\lambda t \lambda P_{it} . \exists t_1 [t R t_1 \ \& \ P(t_1)]$, with $R = '='$ for **when**, $R = '<'$ for **before**, $R = '>'$ for **after**. Stump also discovered the data we referred to as Stump's paradigm. He is not aware of the DE-facts in the scope of **before**. **when** is not treated as a wh-word; instead of wh-movement he inserts a covert **at-PP** and an abstraction rule that does the job of wh-movement; Stump can derive Geis' ambiguities. The Present\will facts are analyzed by assuming a somewhat ad hoc deictic NON-PAST in the adjunct.

(Ogihara, 1996)'s conjunctions have a complicated semantic type. Ogihara's

integration of Tense is also complicated and cannot be discussed here. Ogihara is the first to give a formal analysis of Japanese **before/after**-adjuncts. He can explain the Past\after and Pres\before by showing that the illicit combinations lead to inconsistencies. He assumes a relative Present (ambiguous between = and >). Ogihara speculates that the English Pres\will data can be explained by an obligatory application of the SOT rule. There are, however, some unexplained residua; therefore he doesn't commit himself to a final analysis of English.

(Kusumoto, 1999) extends the analysis to Polish and Russian. Our analysis of Russian **before/after**-adjuncts is compatible with her work. (Arregui and Kusumoto, 1998, Kusumoto, 1999) explain the missing Geis-ambiguity in Japanese by the stipulation, which we adopt, that Japanese **before/after** embed a TP. Kusumoto doesn't have the EARLIEST-operator. **before/after** are generalized temporal quantifiers, where **before** imposes a modalization of the first argument (cf. pp. 203 and 212 (Kusumoto, 1999)). Finally, Kusumoto has no relative Present but analyzes present verbs as tenseless (cf. our criticism in Part 1). We don't adopt Kusumoto's tenseless RCs for Japanese but follow Ogihara on this point.

The essential step to our understanding of **when**-adjuncts is due to (Arregui and Kusumoto, 1998); in earlier work, **when** was analyzed as a conjunction. We think that the analysis as a relative pronoun is the most revealing one.

Further important progress was made with the introduction of the EARLIEST-operator (Beaver and Condoravdi, 2003) which allows a unified account of the prepositions **before/after** and matches the Russian surface syntax.

Temporal adjuncts need a silent AT-PP in the composition, as observed already in (Dowty, 1979). An overt **at** is folklore in the tense literature.

The theory of tense licensing via feature transmission under binding is our own. Alternative approaches are possible, such as the structural licensing approach of Kusumoto.

LITERATURE

- Anscombe, G.E.M. 1964. Before and after. *The Philosophical Review* 74:3-24.
- Arregui, Ana, and Kusumoto, Kiyomi. 1998. Tense in Temporal Adjunct Clauses. Paper presented at *SALT VII*, Cornell University, Ithaca, N.Y.
- Beaver, David, and Condoravdi, Cleo. 2003. A Uniform Analysis of "before" and "after". Paper presented at *Proceedings of SALT 13*, Cornell, Ithaca.
- Dowty, David. 1979. *Word Meaning and Montague Grammar: the semantics of verbs and times in generative semantics and in Montague's PTQ*: Synthese Language Library. Dordrecht: Reidel.
- Geis, Michael. 1970. Adverbial Subordinate Clauses in English, MIT: Ph.D. dissertation.

-
- Grønn, Atle, and von Stechow, Arnim. 2011. Future vs. Present in Russian and English Adjunct Clauses. *Scando-Slavica* Tomus 57:2:245-267.
- Heinämäki, Orvokki Tellervo. 1974. Semantics of English Temporal Connectives, University of Texas at Austin: PhD Dissertation.
- Klein, Wolfgang. 1994. *Time in Language*. London, New York: Routledge.
- Kusumoto, Kiyomi. 1999. Tense in embedded contexts, Department of Linguistics, University of Massachusetts at Amherst: Ph.D. dissertation.
- Ladusaw, William A. 1979. Polarity Sensitivity as Inherent Scope Relations, The University of Texas at Austin: PhD dissertation, published 1980 by Garland Press, New York.
- Ogihara, T. 1996. *Tense, Attitudes, and Scope*. Dordrecht: Kluwer.
- Partee, B. 1984. Nominal and Temporal Anaphora. *Linguistics and Philosophy* 7:243-286.
- Stump, Gregory. 1985. *The Semantic Variability of Absolute Constructions*: Synthese Language Library. Dordrecht: Reidel.
- von Stechow, Arnim. 2002. Temporally Prepositions with Quantifiers: Some Additions to Pratt & Frances (2001). *Linguistics and Philosophy*:48.
- von Stechow, Arnim. 2005. Semantisches und morphologisches Tempus: Zur temporalen Orientierung von Einstellungen und Modalen [August 2005]. *Neue Beiträge zur Germanistik* 4 (2):36.